

Gabinete Wever - Croes II

ISLA ONLINE

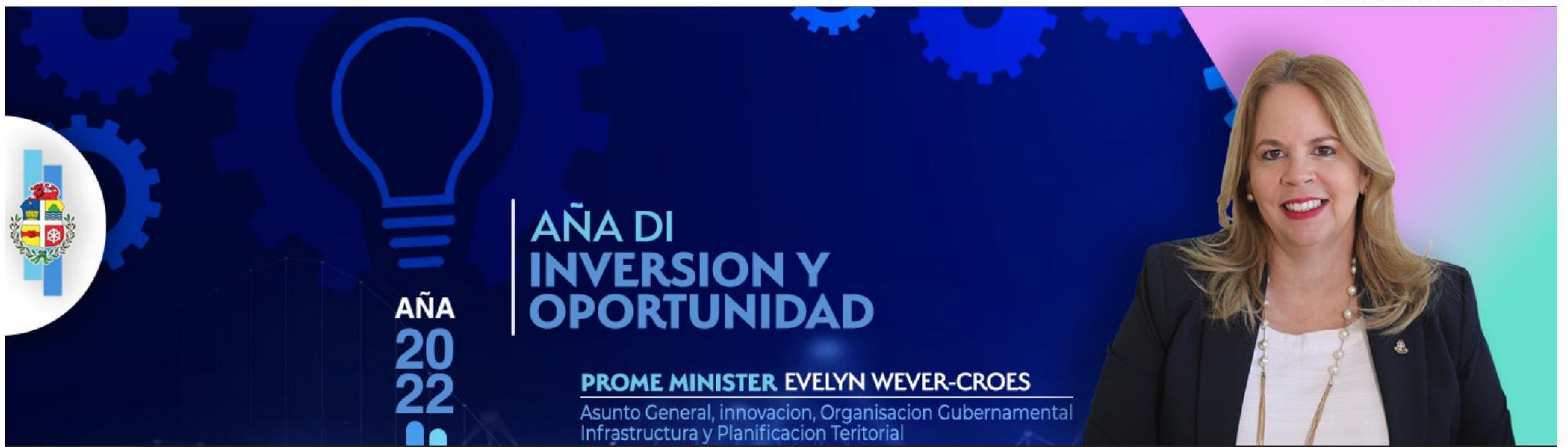
Diaranson 2 Maart 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Noticia di Gobierno

2022

Aña di
Inversion y
Oportunidad



GOBIERNO DI ARUBA A FIRMA E "COOPERATION FRAMEWORK" NOBO CU NACIONNAN UNI

Gobierno di Aruba recientemente a firma e acuerdo "United Nations Multi-Country Sustainable Development Framework (MSDCF)" pa Caribe pa e añanan 2022 te cu 2026. E Framework lo wordo utilisa pa rigi colaboracion di Nacionnan Uni den e region, incluso Aruba pa e proximo cinco añanan, sostene paisnan pa recupera y reconstrui di e pandemia di COVID-19, y tambe eherce trabounan riba tereno di desaroyo sostenibel sin laga ningun hende atras.



E firmamento a tuma luga na februari door di Prome Minister di Aruba Evelyn Wever - Croes y sra. Marina Walter cu ta Resident Coordinator di Nacionnan Uni, durante un ceremonia hybrid (ceremonia virtual combina cu den persona) entre UN House na Trinidad y Tobago y Gobierno di Aruba y conseho di Minister di Aruba.



Sra. Walter a wordo acompaña pa varios miembro di UN Country Team pa felicita Gobierno di Aruba pa e contribucion substancial na e proceso di diseño di e asina yama "Cooperation Framework" y pa enforsa y continua cu lasonan cu Nacionnan Uni.

Den e ceremonia sra. Walter a bisa: "E Cooperation Framework ta representa un era nobo di cooperacion entre UN y Caribe y ta provee un fundeshi solido riba cual por sigui sostene Gobierno di Aruba den su obhetivo pa logra metanan di agenda 2030 y e Metanan Mundial pa un Desaroyo Sostenibel (SDGs). "

Prome Minister Wever - Croes na su turno a expresa cu Aruba ta comprometi na logra e metanan di desaroyo sostenibel y ta warda cu anticipacion pa implementacion di e framework, agregando cu Gobierno di Aruba ta entusiama pa sigui den e rumbo pa bira un Pais mas resiliente.

E MSDCF ta identifica 4 aspecto cardinal como e prioridadnan pa logra desaroyo sostenibel den e region: (1) aumento di sosten pa e agenda di resiliencia economico, (2) Esfuerso mas intensivo pa sigura realisacion di derechonan humano pa un y tur, (3) gran compromiso pa aumenta inclusivdidad den reduci riesgo pa disaster y adaptacion pa cambio di clima y (4) Aumento di sosten pa sigura cu sociedadnan den Caribe ta keda sociedadnan cu paz y trankilidad ta reina.

UNDP, UNEP, UNFPA, UN Women, IOM, PAHO/WHO, UNDSS, UNIC, FAO and ILO tambe a participa na ceremonia di firmamento. Nan a felicita Gobierno di Aruba y duna nan palabra di sosten.

PROYECTO " GROOT ONDERHOUD GEBOUW A EN AANLEG PARKEERPLAATSEN DIRECTIE SOCIALE ZAKEN TE ORANJESTAD"

Awe mainta durante un conferencia di prensa presenta pa minister Rocco Tjon y minister Glenbert F Croes a entrega e yabi di e proyecto "Groot Onderhoud gebouw A en aanleg parkeerplaatsen Directie Sociale Zaken te Oranjestad" cu a cuminsa dia 8 di februari 2021 y mester a termina dia 12 di juli 2021. Lamentablemente a poco contratiempo y esaki a keda cla dia 20 di januari 2022.



E proyecto en general ta encera, instala bentananan nobo, instalacion di airco nobo, instalacion di fiber y server ruimtes SETAR NV, drecha portanan, drecha e plafond, toilet, wasbak y un balie nobo.

Un parkeerplaats completamente nobo, trottoirs, afrastering cu schuifpoorten cu acces control y pa ultimo verf e edicio completo.



Contratista cu a haci e proyecto akinannan tabata CVC Construction & Management.

Tambe nos kier a elogia e team di Ontwerp & Planning di DOW pa e ontwerp y e team di Uitvoer pa supervisa e trabounan.











Cu e meta pa trece un reforma fiscal husto, simpel y eficiente

TA PROPONE ENTRE OTRO REDUCCION DI E TARIFA DI INKOMSTENBELASTING Y LOONBELASTING PA COMPENSA E IMPACTO DI UN OMZETBELASTING (BTW)



Manera cu a wordo anuncia recientemente, Departamento di Impuesto a tene su prome encuentronan cu varios 'stakeholder' den cuadro di introduccion di Reforma Fiscal 2023. E encuentronan aki tabata exitoso cu contribucion importante y significativo na unda cu gremionan tambe a duna nan opinion, sugerencia y posibel solucion.

COMPENSACIONNAN

Un punto crucial cu a bini dilanti ta e impacto di un sistema nobo di omzetbelasting yama "BTW" (Belasting over de Toegevoegde Waarde) riba e poder di compra di e ciudadano. Pa balansa esaki ta propone pa introduci varios reduccion y compensacion cu lo mester cana pareu cu e introduccion di BTW. E compensacionnan manera: reduccion significativo di e tarifa di inkomstenbelasting y loonbelasting y e aumento di e suma di entrada liber di impuesto te na Afl. 36.000, lo nifica cu mas cu 40 mil persona na Aruba (trahado y pensionado) cu tin un entrada te cu di Afl. 36.000, lo no bay paga inkomstenbelasting y loonbelasting. Esaki tambe lo ta e alivio cu mayoria pensionado tin pidiendo pa hopi aña caba.

Departamento di Impuesto a splica tambe cu ta poni den e plannan pa reduci e porcentahenan y expande e "inkomensschijven" den e tabel di tarifa di inkomstenbelasting/loonbelasting y pa cuminsa cobra impuesto riba tips basa riba e maneho cu Hulanda ta aplica y introduccion di un norma di salario usual pa director/accionista mayoritario. Ta propone tambe pa aumenta e suma di bijstand y reparatietoeslag entrante 1 di Januari 2023 pa e trahadonan y nos grandinan.

MIHO CUMPLIMENTO DI IMPUESTO

Departamento di Impuesto ta enfatisa cu e sistema di BTW lo por garantisa un miho cumplimento di impuesto en general di e contribuyentenan. A base di esaki por reduci impuestonan y asina tambe duna mas apoyo na esnan mas vulnerabel den nos comunidad pa nan tambe por tin mas placa den nan cartera. Esaki lo reduci e impacto di inflacion cu e implementacion di BTW lo por causa.

Den e simannan venidero, Departamento di Impuesto lo organisa 'Breakout sessions' pa asina sigui delibera cu "stakeholders" riba e conceptonan di reforma. Departamento di Impuesto lo percura pa procesa tur feedback ricibi y presenta e diferente ideanan y e calculonan relaciona cu e reforma fiscal durante e siguiente encuentronan aki.

Reforma Fiscal Aruba

Cu bo aporte, nos tur lo sali beneficia!

Minister di Finansa ta informa:

E CIFRANAN DI AÑA 2021 TA CLA Y TA WORDO PUBLICA DEN E URK4 CU TA WORDO MANDA PA PARLAMENTO Y TA PUBLICO VIA WWW.GOBIERNO.AW



Cada kwartaal Minister di Finansa ta publica un 'uitvoeringsrapportage' (URK) den cual ta duna un bista amplio di tur informacion financiero di Pais Aruba. Den e URK por haya informacion riba entrada, gasto, debe, esfuerso pa baha gasto di personal etc etc., y tur otro informacion relevante di finansa publico di Aruba.

Informacion di recorte tambe ta publica den URK

Pa locual ta trata e recorte di salario di sector publico, Minister di Finansa ta referi na 'bijlage 2' di e rapport aki bou di 'versoberingsmaatregelen'. Eynan por wak pa cada kwartaal kico e aporte tabata y esaki ta e 'verslag' cu ta wordo pidi pa Gobierno publica conforme ley.

Esfuerso haci pa baha gasto di personal ta wordo raporta den e URK

Tur esnan cu kier verifica kico tur Gobierno a haci pa baha gasto di personal, por recuri na 'bijlage II' di e URK riba pagina 43, 44 y 45. Eynan por lesa tur detaye kico ta haci pa baha gasto di personal y cuanto placa a logra spaar conforme e plan pa baha gasto di personal 'Beleid Verlaging Personeelslasten' conoci como BVP.

URK ta bay Parlamento y CAFT y ta documento publico

Tur kwartaal Minister di Finansa ta manda e URK pa Parlamento. CAFT tambe ta haya e URK pa asina nan duna nan opinion riba e raportahe. Parlamento tambe ta haya e conseho/opinion di CAFT pa por tin un bista completo di Aruba su finansa publico. E URK ta un documento publico y ta wordo publica riba www.gobierno.aw pa e informacion por ta asesibel pa tur hende.





REGERING VAN ARUBA

Minister van Financiën, Economische Zaken en Cultuur
L.G.Smith Blvd. 76
Oranjestad, Aruba
Tel. (297) 528 4900

Uitvoerings Rapportage

4e Kwartaal 2021



ARUBA LO HAYA SU PROME DOCTOR MEDICO FORENSICO

Diadomingo,dia 27 di februari 2022, dr. Vincent Latour, actualmente jeugd arts na Departamento Di Salud Publico (DVG), a bai Hulanda pa specialisa como medico forensico pa Aruba. E posibilidad pa e specialismo aki a wordo realisa dor di DVG den colaboracion cu Ministerio di Asuntonan General, Departamento di Recurso Humano, Family Justice Center (FJC) y NSPOH (Netherlands School of Public & Occupational Health). Depues di añanan sin un propio medico forensico porfin Aruba lo yega na su prome propio medico forensico. E medico forensico su tarea principal ta pa assisti mastanto den investigacion forensico di abuso sexual y violencia relacional severo. Esaki lo fortifica e parti di sporenonderzoek y lo fortifica tambe e colaboracion entre varios instancia, entre otro Jeugd- en Zedenpolitie (JZP) y Cuerpo Policial (KPA), Horacio Oduber Hospital, Directie Voogdijraad, Directie Sociale Zaken, Bureau Sostenemi, Openbare Ministerie, Veiligheidshuis y mas partners.

Desde cuminsamento di aña, DVG y FJC a inicia e contacto cu NSPOH y a sondea e posibilidadnan pa un kandidato di Aruba por sigui e estudio pa medico forensico. Despues di a risibi un contesta positivo, DVG a publica un vacatura via diferente canal di media na Aruba y tambe via Arubahuis. E vacatura a indica e tareanan di un medico forensico y tambe e condicionnan cu e kandidato lo mester cumpli cune.

DVG a ricibi un total di 4 sollicitud ariba e vacatura, di cual solamente un kandidato por a cumpli cu e condicionnan stipula pa NSPOH. Despues di a ricibi e solicitud, NSPOH a tene un sollicitatiegesprek y despues a duna aprobación na e kandidato. Ora DVG a ricibi e aprobación di NSPOH,DVG na su turno a manda un peticion oficial na conseho di Minister, mirando cu e estudio lo tuma lugar den cuadro di un studieopdracht. Conseho di Minister a bai di acuerdo cu esaki, teniendo cuenta cu e richtlijnen di Departamento di Recurso Humano. Despues di e procedura aki por bisa oficialmente cu Dr. Vincent Latour ta e kandidato selecta pa sigui e specialismo di medico forensico.

Na Hulanda, dr. Latour a traha den diferente area di expertisio, manera cuido multidisciplinario den hospital, den area di doctor



di cas y tambe den area di verloskunde. Desde 2016 dr. Latour ta biba na Aruba y a cuminsa traha na JGZ como jeugdarts. Desde februari 2021, dr. Latour ta funcionando como doctor di confianza na Bureau Sostenemi. Prome cu su despedida diadomingo pasa, dr. Latour a gradici tur profesional cu a haci esaki posibel y especialmente su casa, cu a sigui dune e motivacion pa haci esaki. Durante e siguiente dos ana y mei, dr. Latour lo volg e specialismo aki mastanto na Hulanda y lo sigur haya falta di su casa y 4 yiu na Aruba.

E logro pa yega na un medico forensico ta un paso importante pa Aruba. Na e mesun momento DVG y FJC ta consiente cu mester busca otro solucion pa e siguiente temporada nos dilanti tanten cu nos no tin nos propio medico forensico na Aruba. Actualmente DVG y FJC ta trata di yega na un areglo cu NSPOH.

E proyecto Family Justice Center ta un proyecto nobo na unda instancianan hudicial y instancianan di ayudo social lo traha mas hopi posibel bou di un solo dak y den algun caso hopi mas cerca di otro. Hunto lo duna servicio mas completo posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo. Un danki ta bay especialmente na e Ministerionan cu a hasi esaki posibel, cualnan ta Minister di Asuntonan General, Innovacion, Organisacion Gubernamental, Infraestructura y Planificacion Territorial, Sra. mr. Evelyna Wever- Croes, Minister di Husticia y Asuntonan Social, Sr. Rocco G. Tjon y Minister di Turismo y Salud Publico, Sr. Danguillaume P. Oduber.



PROYECTO PA APERTURA DI CUENTA BANCARIO ACELERA Y EFICIENTE



Mehoracion di transaccionnan financiero, manera entre otro habri un cuenta di banco particulier of un cuenta di banco priva, ta aporta positivamente na e “ease of doing business” na Aruba y asina ta aporta na e clima empresarial y clima di inversion na Aruba.

Proceduranan mester ta transparente y menos complica posibel na servicio di e empresanan y tambe e cuidadanonan di Aruba. Den cuadro di inclusion financiero, habri un cuenta di pago basico, mester ta posibel pa tur hende. Den cuadro di e reformanan economico di Landspakket, un oficina consultativo independiente, Economisch Bureau Amsterdam (EBA), a haci un investigacion y a duna recomendacion na gobierno di Aruba. Den e rapport di EBA ta wordo indica cu e tardamento administrativo y e gastonan di e rekisitonan di “compliance” y e tempo largo cu mester warda pa habri un cuenta di banco, ta perhudica e comunidad empresarial y ta causa daño na e bon nomber di Aruba como destinacion pa haci inversionnan.

“Producto y servicio financiero mester ta acesibel pa tur hende” segun Minister Wever. EBA ta recomenda cuater proyecto di prioridad cu lo aporta di manera esencial na e clima empresarial y clima di inversion di Aruba. Un di e proyectonan ta proyecto #4: “Habri cuenta di banco di manera eficiente”. Minister Wever ta splica cu den e temponan moderno aki ta den interes di e comunidad empresarial y di e cuidadanonan pa por habri un cuenta bancario den tempo rapido pa asina haci transaccionnan financiero.

EBA ta recomenda cu den e proyecto aki, stakeholders traha hunto na stipula reglanan y haci acuerdonan den termino di tempo rasonabel pa por habri un cuenta bancario na Aruba y cu e acuerdonan aki wordo formalisa por medio di un convenio. Banda di esaki, EBA ta recomenda pa traha den e proyecto aki tambe na haci habrimento di un cuenta di pago basico acesibel pa tur hende. E Asociacion di Bankeronan di Aruba (ABA) y Banco Central di Aruba (CBA) lo haya un rol importante den e proceso aki.

Minister Geoffrey Wever: “EBA a haci recomendacionnan interesante na gobierno di Aruba, cual gobierno di Aruba a kies pa implementa. Pa cu esaki lo tene dentro di poco combersacionnan cu ABA y CBA pa realisa e ehecucion di e proyecto aki. Gobierno di Aruba ta brinda sosten completo na implementacion di e proyecto aki”.





A RICIBI E PLAN MULTI-ANUAL PA 2022-2026 DI CEDE ARUBA

Durante un reunion ameno, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a ricibi presentacion pa loke ta e plan multi-anual pa 2022-2026 di CEDE Aruba. Presente na e reunion aki tawata director di CEDE Aruba Sr. Daniel Tecklenborg, como tambe ex-Gobernador di Aruba Sr. Fredis Refunjol, kende actualmente ta forma parti di e hunta di maneho di CEDE Aruba. CEDE Aruba, a haci un estudio nacional, caminda a haci un encuesta di satisfaccion di cliente entre 69 diferente organisacion cu tin un relacion directo cu CEDE Aruba. Tambe a haci un consulta cu 78 stakeholders consistiendo di diferente NGO's, socionan di financiamento como tambe un "sounding board". A base di e estudio aki a logra deduci cuater punto di enfoke a largo plaso, cual a keda presenta den e plan multi-anual.





Actualmente, CEDE Aruba ta wordo caracterisa como un di e organisacionnan di mas grandi na Aruba, trahando riba e bienestar social y socio-economico di nos comunidad. CEDE Aruba a sa di posiciona nan mes, como e organisacion di financiamento di mas grandi den nos comunidad pa proyectonan den diferente areanan manera: vecindarionan y comunidad, individuonan y famianan, muchanan y hobennan, adultonan mayor, personanan cu limitacion, gruponan vulnerabel y ta yuda reenforsa diferente NGO's. E mision di CEDE Aruba ta pa promove e union di personanan y recursonan pa un desaroyo sostenibel. Pa e motibo aki a restructura e strategianan pa traha na un manera mas eficiente y pa enfoca riba solucionnan duradero.

Bisando esaki, for di e encuesta cu a wordo haci entre e diferente socionan y gruponan clave den comunidad, a saca afo cuater punto di atencion cu lo bay enfoca riba dje a largo plaso. Loke cu kier logra cu e resultado di e cuater puntonan aki ta pa crea igualdad den bienestar entre individuonan, famianan y comunidad. E prome punto ta enfoca riba crea organisacionnan mas fuerte, dedica, colaborativo y alinea cu e necesidadnan di nos comunidad. E di dos punto ta enfoca riba ciudadanonan mas involucra y podera, e tercer punto ta enfoca riba e aumento di programanan di prevencion pa nos comunidad y mehoracion di e bienestar di e gruponan vulnerabel. E di cuater punto ta enfoca riba aumentacion di e bienestar di famianan y di e sistema solidario. Bou di cada punto, tin un lista di accionnan cu mester wordo tuma pa yega e obhetivo, di cual CEDE Aruba lo sigui boga p'e y traha conhuntamente cu stakeholders y comunidad pa logra haci esaki.

Por ultimo, e Mandatario a expresa di ta sumamente contento cu e resultadonan di e estudio cu a wordo haci pa CEDE Aruba y ta cla pa traha cu bista riba futuro a base di e plan multi-anual cu a keda presenta, cual ta cuadra cu e obhetivonan di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social. For di Ministerio, lo aloca fondonan pa yuda reenforsa esaki.



NOS LO SIGUI EXPLORA MAS COLABORACION RIBA TERENO DI ENSEÑANSA Y DEPORTE



Siman pasa hunto cu Prome Minister di Aruba sra. Evelyn – Wever Croes nos a reuni cu Presidente Harris Pastides y representantenan di University of South Carolina (USC) riba e colaboracion entre Universidad di Aruba y USC. E ta un colaboracion riba tereno di turismo y hospitality pa nos studiantenan cu ta continua nan estudio na Merca.

Minister Endy Croes a sigui bisa cu durante e reunion a elabora riba e estudio di 'Sport Management' cu University of South Carolina ta domina exitosamente pa asina sondea e posibilidad pa por cuminsa cu un estudio riba 'sport management' den un intercambio cu e Universidad. Den parti di organisa eventonan deportivo University of South Carolina tin un tremendo programa. A intercambia idea pa mas memey di aña 2022 nan por manda algun di nan representantenan Aruba pa asina nos por duna un seminario na nos hendenan con pa organisa eventonan deportivo na un manera mucho mas profesional. 'Nos lo sigui explora mas colaboracion riba e tereno di enseñansa y deporte', e Mandatario a finalisa.

2022 | AÑA DI **INVERSION Y OPORTUNIDAD**



INVERTI DEN BO MES,

TA E MIHO INVERSION CU BO POR HACI.

E TIN POCO RISICO Y

TA GARANTISA RESULTADO GRANDI.